

Mai 2025
Koplescht - Briddel

N^o 58

KoBri

Magazine



 och op lëtzebuergesch op www.kopstal.lu

Koplescht
Briddel





IMPRESSUM

ÉDITION : Administration communale de Kopstal

COORDINATION ET MISE EN PAGE :

Service de communication et des relations publiques

brain&more - agence en communication

PHOTOS DES COUVERTURES : Max Staus (1. Couverture),

Max Staus (2. & 4. Couverture)

Magazine imprimé en 1.800 exemplaires (version en langue luxembourgeoise), sur du papier recyclé Recystar

SOMMAIRE

 De KoBri Magazine ass och op lëtzebuergesch
um Site www.kopstal.lu verfügbar



PRÉFACE

Thierry Schuman - Bourgmestre 4

ACTUALITÉ DE LA COMMUNE

Déchets dans la commune 8

Rectificatif – Soirée d'information sur la nouvelle application LuxTrust 9

Assemblée générale Amiperas Koplescht-Briddel 11

Un Peki pour la Commune de Kopstal 12

NATURE & TOURISME

Relevé de microhabitats forestiers par méthode d'échantillonnage 14

Recensement d'insectes 16

Suivi des prairies et pâturages riches en espèces 18

ACTIVITÉ & CULTURE

Présentation de la Maison des jeunes - Commune de Kopstal 22

Rétrospective – Diverses manifestations de mars à avril 2025 24

INFORMATIONS PRATIQUES

35

LETTRE À LA RÉDACTION*

Wann Dir zum Contenu vum KoBri Magazine wëllt bäidroen, kënnt Dir gären Äre Sujet / Ären Artikel dem Kommunikatiounsservice schécken.

Si vous désirez contribuer au contenu du KoBri Magazine, nous vous invitons à soumettre votre sujet / article au service de communication.

If you wish to contribute to the content of KoBri Magazine, we invite you to submit your topic / article to the communications department.

communication@kopstal.lu

* De Kommunikatiounsservice erlaabt sech, d'Selektioun vun den Artikelen ze maachen déi publizéiert ginn. • Le service de communication se réserve le droit de sélectionner les articles qui seront publiés. • The communication department reserves the right to select the articles to be published.

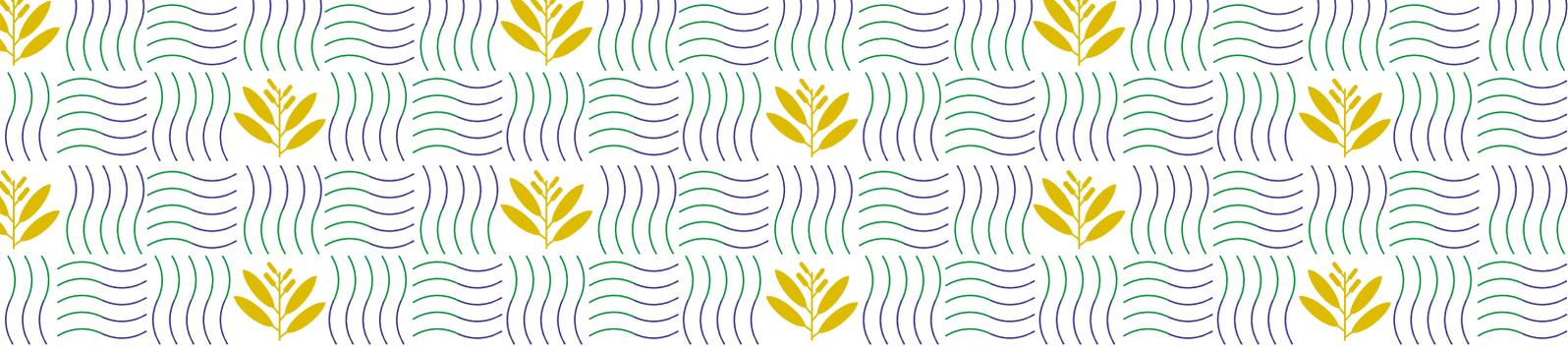


Photo : Max Staus

PRÉFACE

Thierry Schuman - Bourgmestre

■ Chères concitoyennes et chers concitoyens habitants et chères habitantes de Kopstal et de Bridel,

Si Enfin ! Après 25 années de travail, le 2 avril a marqué une étape importante : le conseil communal a adopté – à l'unanimité ! – le nouveau PAG lors de son deuxième vote. Ainsi, une tâche entamée par nos prédécesseurs est désormais achevée.

Ce fut – également pour ce conseil communal – un sujet très chronophage. Après la saisine (c'est-à-dire le premier vote du 8 mars 2022), notre « projet initial » a été soumis aux différents ministères et commissions afin de recueillir leurs avis. Parallèlement, nos habitants ont eu l'opportunité de soumettre leurs réflexions et suggestions d'amélioration – qu'il s'agisse d'aspects généraux ou de leur situation personnelle. 152 d'entre vous ont saisi cette opportunité, et je vous en remercie sincèrement.

Après les élections, le collège échevinal a mis en place deux commissions spécifiques, « Centre urbain Kopstal » et « Centre urbain Bridel », afin de conseiller le conseil communal.

Lors de nombreuses séances de travail, le conseil communal a ensuite entièrement révisé le « projet initial » sur base des avis des ministères, des recommandations des commissions, ainsi que des remarques des citoyens. Dans la majorité des cas, nous avons suivi les propositions des ministères, qui recommandaient souvent une réduction des différents coefficients (donc une densité de construction moindre, notamment dans

le centre de Bridel) – mais parfois aussi une augmentation de ceux-ci.

Ce fut un travail conséquent – mais aussi enrichissant, car le fil conducteur de tout le conseil communal était la préservation et l'amélioration de la qualité de vie et d'habitat de nos concitoyens. C'est pourquoi je suis particulièrement heureux et fier que ce PAG ait été approuvé par tous les membres du conseil communal. Merci à chacun d'eux pour leur engagement.

Un grand merci également à notre service urbanisme et à notre secrétariat. Ce sont des personnes que la plupart d'entre vous croisent rarement – voire jamais. Mais sans leur implication et leurs conseils, nous ne serions pas arrivés à ce résultat, que je considère comme bon et réalisé dans un bon esprit de collaboration.

Cependant, même avec ce vote, le PAG n'est pas encore définitif. Ce n'est qu'une fois que les ministères auront rendu leur avis sur cette version révisée et qu'ils auront approuvé notre projet qu'il entrera officiellement en vigueur. Cela devrait toutefois se faire avant la fin de l'année 2025.

En attendant, je vous souhaite à toutes et à tous un très beau printemps !

Thierry Schuman,
bourgmestre

— Léif Awunner an Awunnerinne vu
Koplescht a vum Briddel,

Endlech! No 25 Joer Aarbecht war et den
2. Abrëll esou wäit: de Gemengerot huet -
eestëmmeg! - mat sengem 2. Vote, de neie
PAG gestëmmt. Domadder ass eng Aufgab,
déi ons Virgänger ugefaangen hunn, zum
Oftschloss komm.

Et war - och fir dës Gemengerot - en
zäitopwänneg Sujet. No der Saisine (also
dem 1. Vote vum 8. März 2022) ass onse
„projet initial“ an déi verschidde Ministère
a Kommissiounen gaangen, fir hiren Avis
ofzeginn. Zäitgläich haten ons Awunner
an Awunnerinnen d'Geleeënheet, hir
Iwwerleeungen a Verbesserungsvirschléi -
ob generell, oder hier perséinlech Situatioun
betreffend - eranzerechen. 152 vun lech
hunn dat gemaach an ech soen lech duerfir
Merci.

De Schäfferot huet no de Walen 2 spezifesche
Kommissiounen „Centre Urbain Kopstal“
a „Centre Urbain Bridel“ geschaaft, fir de
Gemengerot ze beroden.

An enger ganzer Rëtsch Aarbechtssätzungen
huet dann de Gemengerot, opgrond
vun den Avisa vun de Ministère, de
Recommandatiounen vun de Kommissiounen,
an de Reklamatiounen vun der Awunner
an Awunnerinnen, de „projet initial“ nach
emol ganz iwwerschafft. Mir hunn dobäi
allermeeschtens d'Propositionen vun de
Ministèren iwwerholl, déi dacks Reduktiounen
vun de verschiddene Koeffizienter
suggeréiert hunn (also dem „manner
dicht bauen“, virun allem am Zentrum vum

Briddel) - awer och heiansdo eng Erhéijung
virgeschloen hunn.

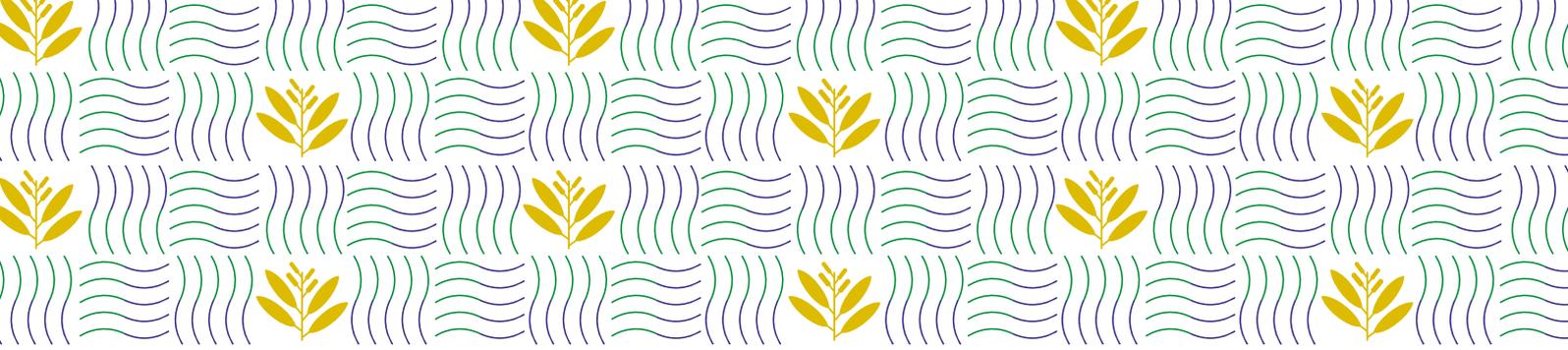
Et war vill Aarbecht - awer och eng flott,
well de ganze Gemengerot als Leitmotiv
d'Erhalen an den Ausbau vun der Wunn-
a Liewensqualitéit vun onsen Awunner
an Awunnerinnen hat. Ech sinn duerfir
besonnescht frou an houfreg, dass dës
PAG d'Zoustëmmung vun alle Membere vum
Gemengerot krut. Merci u si alleguer fir hirt
Engagement.

E grouse Merci awer och un onsen Service
d'Urbanisme an onst Sekretariat. Et si Leit
deenen déi meescht vun lech seelen - wann
iwwerhaupt - emol begéinen. Awer ouni hiren
Asaz an hier Rotschléi wiere mir net zu dem
- wéi ech mengen, gudden a kollegialem
Resultat komm.

Awer och mat dësem Vote ass de PAG nach
net definitiv. Eréischt wann d'Ministèren hiren
Avis zu dëser iwwerschaffter Versioun ofginn
hunn an onsem Projet zoustëmmen, ass en
„en vigueur“. Dat misst awer virun Enn 2025
de Fall sinn.

An der Tëschenzäit wënschen ech lech
alleguer e schéint Fréijoer!

Thierry Schuman,
Buergermeeschter



🇬🇧 Dear residents of Kopstal and Bridel,

Finally! After 25 years of work, April 2nd marked a major milestone: the municipal council – unanimously! – approved the new PAG in its second vote. With this, a task that our predecessors had begun has now been brought to completion.

It was a time-consuming topic – also for this council. After the "saisine" (that is, the first vote on March 8, 2022), our initial project was sent to various ministries and commissions for their opinions. At the same time, our residents had the opportunity to submit their thoughts and suggestions for improvements – whether general or related to their personal situation. 152 of you took part, and I sincerely thank you for that.

Following the elections, the College of Aldermen created two specific commissions, "Centre urbain Kopstal" and "Centre urbain Bridel," to advise the municipal council.

In numerous working sessions, the council then thoroughly revised the initial project based on the opinions from the ministries, the recommendations of the commissions, and the feedback from residents. In most cases, we adopted the ministries' suggestions, which often involved reducing various density coefficients (i.e., allowing less dense construction, especially in the center of

Bridel) – although in some cases increases were proposed as well.

It was a lot of work – but also a rewarding process, because the guiding principle of the entire council was to preserve and enhance the quality of life and housing for our residents. That is why I am particularly happy and proud that this PAG received unanimous approval from all council members. Thank you to all of them for their commitment.

A big thank you as well to our Urban Planning Department and our Secretariat. These are people whom most of you rarely – if ever – encounter. But without their dedication and their advice, we would not have reached what I believe is a good and collaborative result.

However, even with this vote, the PAG is not yet final. It will only come into force once the ministries have given their approval of this revised version. This is expected to happen before the end of 2025.

In the meantime, I wish you all a beautiful spring!

Thierry Schuman,
mayor



ACTUALITÉ DE LA COMMUNE

Déchets dans la commune

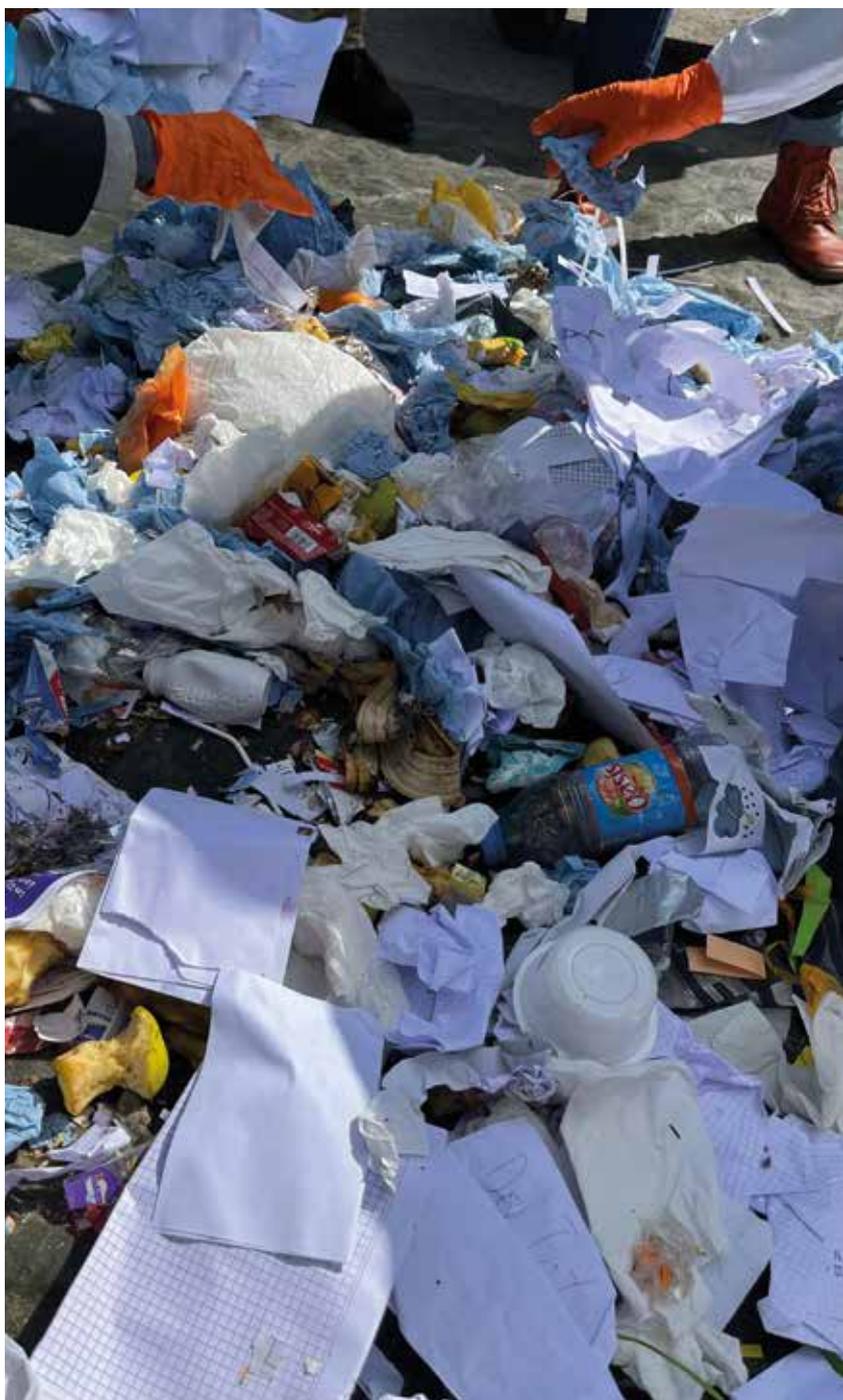
La commune de Kopstal s'engage à trier les déchets aussi efficacement que possible.

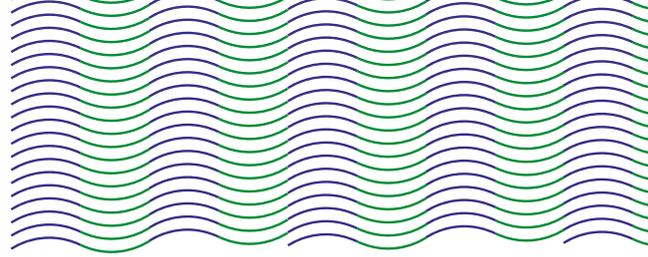
Dans ce contexte, la commune a fait appel à Martine BOSCH de la société « Ecofluent », une consultante professionnelle, pour réaliser un état des lieux de la situation actuelle dans les bâtiments communaux ainsi que sur le campus scolaire.

L'objectif est d'optimiser la gestion des ordures et d'identifier et de mettre en œuvre des possibilités de réduction des déchets.

C'est la raison pour laquelle une équipe de quatre employés communaux accompagnée de l'échevin chargé du climat et de Mme Bosch, a analysé et trié le contenu de deux grands conteneurs à ordures (ce qui correspond aux déchets d'une semaine à l'école).

Cette action vise à contribuer au développement d'une stratégie encore plus efficace en matière de prévention et de tri des déchets.





ACTUALITÉ DE LA COMMUNE

Rectificatif – Soirée d'information sur la nouvelle application LuxTrust



La Commission du vivre-ensemble interculturel de Kopstal-Bridel (Les commissions consultatives - Commune de Kopstal) a organisé, le 21 novembre 2024, une soirée d'information gratuite en collaboration avec la société LuxTrust.

Suite à la désactivation du Token au 31 décembre 2024, c'était important que la Commune de Kopstal-Bridel vienne en aide aux habitants qui avaient besoin d'installer l'application LuxTrust Mobile sur leur téléphone.

Monsieur Paganotti de la société LuxTrust, avec beaucoup de clarté, a fait découvrir l'application d'authentification LuxTrust Mobile aux participants, ses avantages du point de vue sécurité et sa facilité d'utilisation.

Il les a aidés dans toutes les étapes de l'installation sur leurs smartphones.



Pour rappel, le Token étant équipé d'une pile, il n'est pas conseillé de le jeter dans une poubelle classique. Vous pouvez déposer votre ancien Token :

- dans les locaux des partenaires de LuxTrust.
- dans la boîte de collecte installée au bureau de la population de la commune (1-3, rue Nicoals Goedert L-8133 Bridel)
- dans le centre de recyclage de notre commune à Kehlen : <https://sicaapp.lu/the-recycle-centre/?lang=fr>
- dans les armoires de collecte SuperDrecksKëscht installées dans les différentes surfaces commerciales.
- dans les locaux de la société LuxTrust : IVY Building, 13-15 Parc d'Activités, L-8308 Capellen, Luxembourg.



PARTICIPEZ
AU GRAND

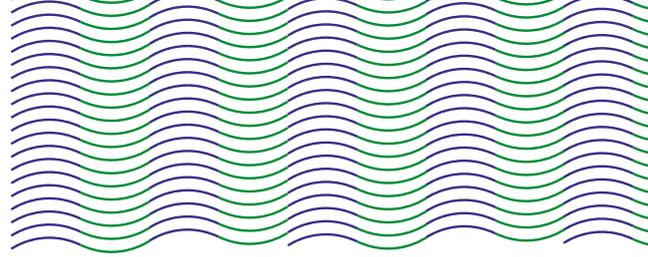
DÉFI RECETTES FAIRTRADE GEMENG



AIDEZ NOTRE COMMUNE À GAGNER !

L'ONG Fairtrade Lëtzebuerg
nous met au défi de rassembler
un maximum de recettes !

- 1 Réalisez une recette (sucrée, salée, cocktail) avec des produits FAIRTRADE.
- 2 Prenez votre plat/boisson en photo.
- 3 Envoyez votre **recette jusqu'au 25.05** (en A4 Word ou manuscrite, avec produits Fairtrade signalés) + **photo** + le **nom de notre commune** à **MOIEN@FAIRTRADEGEMENG.LU**



ACTUALITÉ DE LA COMMUNE

Assemblée générale Amiperas Koplescht-Briddel

Texte et photos: Amiperas



Récemment, l'Amiperas Kopstal/Bridel a tenu son assemblée générale ordinaire.

Après le mot de bienvenue de notre présidente Annette Baudot, le secrétaire Ady Becker a présenté le rapport des activités de l'année 2024, et le trésorier Camille Graas a présenté un rapport financier très détaillé. Ensuite, un calendrier bien rempli des activités prévues pour 2025 a été présenté. Mesdames Monique Steffen et Suzette Graas ont été remerciées avec un cadeau pour leur précieuse aide lors des services. L'assemblée s'est poursuivie dans une ambiance conviviale autour d'un café, de gâteaux et de beignets de carnaval.

Voici le calendrier des prochaines activités :

- Jeudi 8 mai 2025 à 14h00 : Rencontre autour d'un café et de gâteaux, suivie d'un jeu de bingo au Kulturhaus à Kopstal
- Samedi 21 juin 2025 à 11h30 : Fête des Mères avec déjeuner et tombola florale au Kulturhaus à Kopstal

- Jeudi 18 septembre 2025 à 14h00 : Rencontre autour d'un café et de gâteaux, suivie d'un jeu de bingo au Kulturhaus à Kopstal
- Samedi 18 octobre 2025 à 11h30 : Fête des Pères avec déjeuner et tombola au Kulturhaus à Kopstal
- Samedi 13 décembre 2025 à 14h00 : Fête de Noël au Kulturhaus à Kopstal
- Si vous êtes intéressé(e) à devenir membre ou si vous avez des questions, n'hésitez pas à nous contacter.

Contacts

- **BAUDOT Annette** (présidente)
☎ 30 60 29 / 621 619 208
✉ abaudot@pt.lu
- **BECKER Ady** (secrétaire)
☎ 33 91 41 / 621 215 168
✉ ady@pt.lu
- **GRAAS Camille** (caissier)
☎ 32 88 07 / 621184245
✉ camillegraas@yahoo.de

ACTUALITÉ DE LA COMMUNE

Un Peki pour la Commune de Kopstal



Peki – Mais qu'est-ce que c'est ? C'est sûrement la question que se posent certains d'entre vous. Depuis quelques semaines, la commune est l'heureuse propriétaire d'une remorque de vente de boissons, adaptée à nos besoins, de la marque Peki. Il s'agit d'un bar mobile sur roues.

Peki est une marque allemande de qualité, exploitée aujourd'hui par la troisième génération d'une entreprise familiale. Les véhicules Peki sont utilisés dans plus de 60 pays répartis sur 6 continents.

Qu'est-ce qui rend le Peki de la commune de Kopstal si particulier ? Il dispose par exemple des équipements suivants :

- 2 chantepleures avec un système de pression de bières performant
- 4 grands tiroirs réfrigérés pouvant chacun contenir 2 caisses de boissons

- 1 chambre froide pour jusqu'à 12 fûts de bière ou caisses de boissons
- 1 armoire à vin pouvant contenir jusqu'à 20 bouteilles de vin
- Un bel éclairage LED et d'autres équipements adaptés à nos besoins

À l'avenir, les associations pourront s'adresser à la commune si elles souhaitent emprunter le Peki pour leurs festivités.



Et si vous réduisiez vos coûts d'électricité en adoptant quelques gestes simples ?

Début 2025, une nouvelle structure tarifaire de l'électricité est entrée en vigueur. L'objectif est de contribuer au développement d'un réseau électrique moderne et sûr, adapté à la digitalisation et à la transition énergétique. En évitant les usages simultanés de gros consommateurs d'électricité, on pourrait alors limiter les besoins de renforcement du réseau et, par conséquent, réduire les coûts pour tous les utilisateurs.

Que signifient concrètement ces changements pour les consommateurs ?

À présent, la tarification du réseau repose également sur la puissance utilisée (et sur la quantité d'énergie consommée), c'est-à-dire :

- un besoin de plus de puissance induit des frais de réseau plus élevés ;
- des gestes simples peuvent aider à éviter ces augmentations, par exemple en étalant les puissances nécessaires dans le temps ;
- l'électricité ne coûte pas plus cher le soir ! Les frais pour l'utilisation du réseau sont les mêmes pendant toute la journée. Ce qui compte est la puissance totale soutirée simultanément par chaque consommateur individuel du réseau.

Quelles mesures pouvez-vous prendre pour maintenir vos coûts à un niveau bas ?

De façon générale, tous les utilisateurs peuvent contribuer à une utilisation plus efficace du réseau en faisant preuve de flexibilité au niveau de leur consommation. Ceci peut se faire en limitant l'utilisation simultanée et intensive de plusieurs appareils ménagers. Toutefois, l'utilisation simultanée d'appareils électroménagers standards ne conduit que rarement à un dépassement de la valeur de référence de 3 kW. Par contre, les mesures suivantes sont pertinentes.

- Réduire la puissance de la borne de charge pour éviter les pics.

Les consommateurs disposant d'un équipement nécessitant des puissances plus élevées peuvent étaler leur utilisation dans le temps. Par exemple, en chargeant la voiture électrique à puissance réduite

(5,5 kW au lieu de 11 kW).

Consultez notre comparateur sur bornes.klima-agence.lu pour découvrir les bornes de charge permettant d'ajuster la puissance souhaitée.

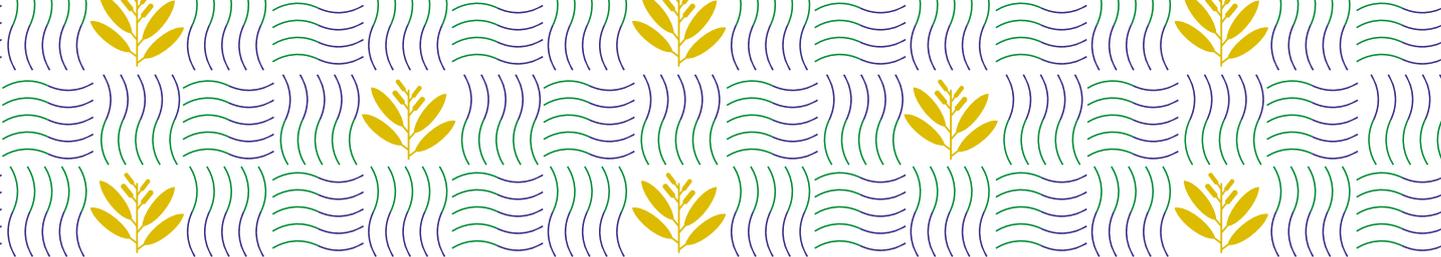
- Autoconsommation d'énergie solaire pour réduire les pics de puissance.

L'autoconsommation de l'électricité produite par les panneaux solaires permet d'alimenter également les équipements à puissance élevée. Elle réduit sensiblement l'utilisation du réseau et en diminue ainsi les coûts. La puissance utilisée du réseau peut être considérablement réduite et les frais de réseau évités, pour autant que le prix d'injection soit inférieur au prix de l'électricité.

- Partager l'électricité : une solution collective.

Le partage d'électricité photovoltaïque entre voisins est une solution efficace pour réduire les coûts énergétiques. En formant un groupe de partage, vous évitez généralement les frais de réseau tout en optimisant l'autoconsommation collective.

Plus d'informations sur : bornes.klima-agence.lu/tarification



NATURE & TOURISME

Relevé de microhabitats forestiers par méthode d'échantillonnage

Texte et photos : ANF



Laura Lucius et Anna Garlinskas lors des relevés dans la forêt.

Afin de déterminer le nombre d'arbres avec microhabitats par hectare, ainsi que leur fréquence et leur répartition, un relevé des microhabitats forestiers a été réalisé dans la forêt communale de Kopstal.

Les données ont été collectées par le biais d'un inventaire par échantillonnage sur 92 points d'échantillonnage différents (espaces de 125x125 mètres).

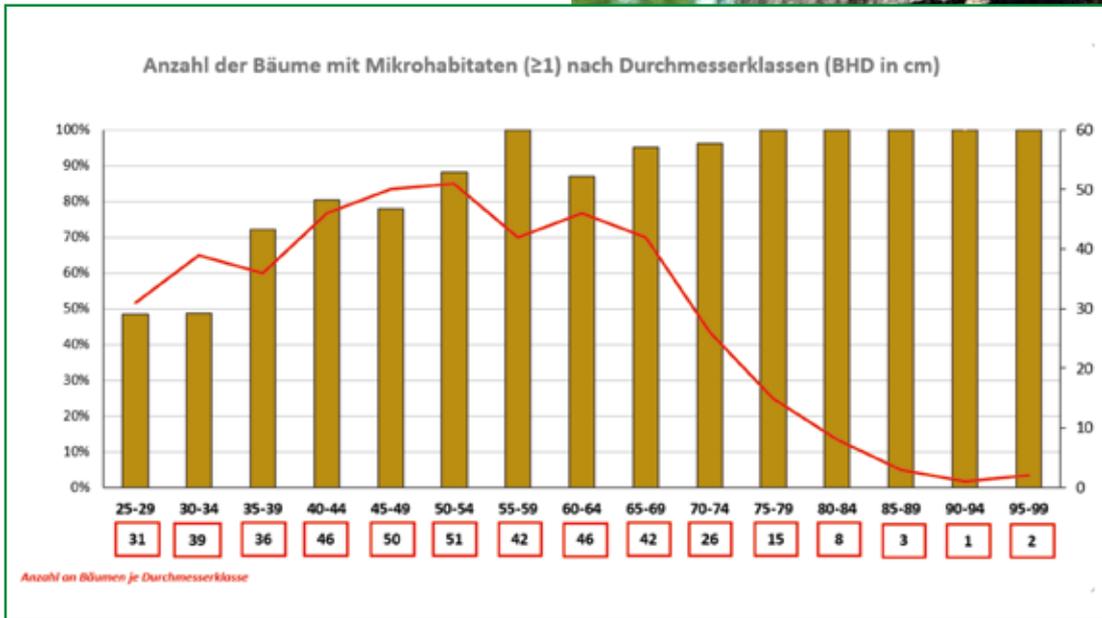
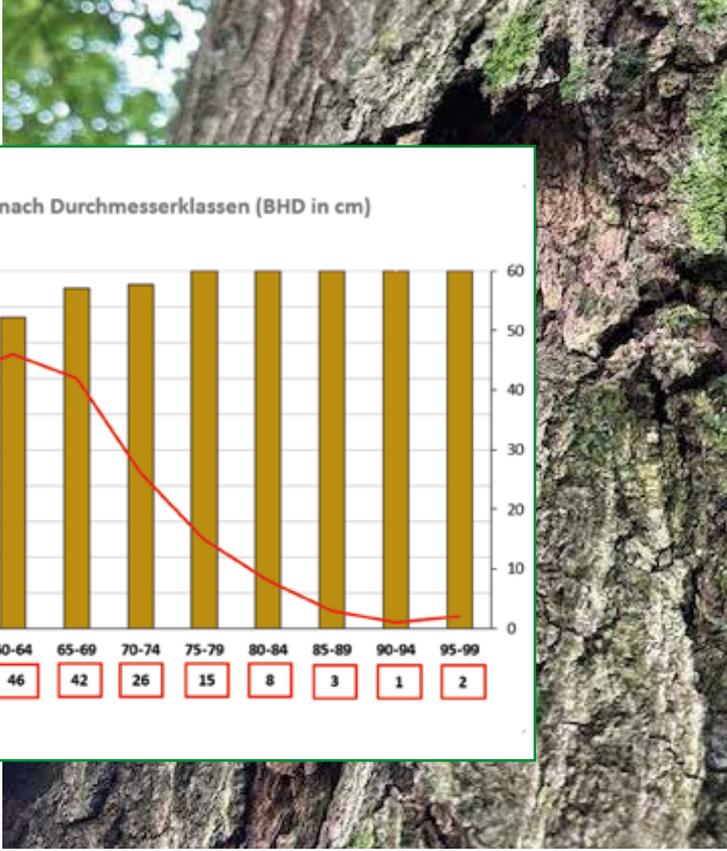
Pour l'identification des microhabitats, le catalogue de l'European Forest Institute (EFI) a été utilisé, celui-ci recensant un total de 64 types de microhabitats différents.

Seuls les arbres ayant un diamètre à hauteur de poitrine (DHP) d'au moins 25 cm ont été pris en compte.

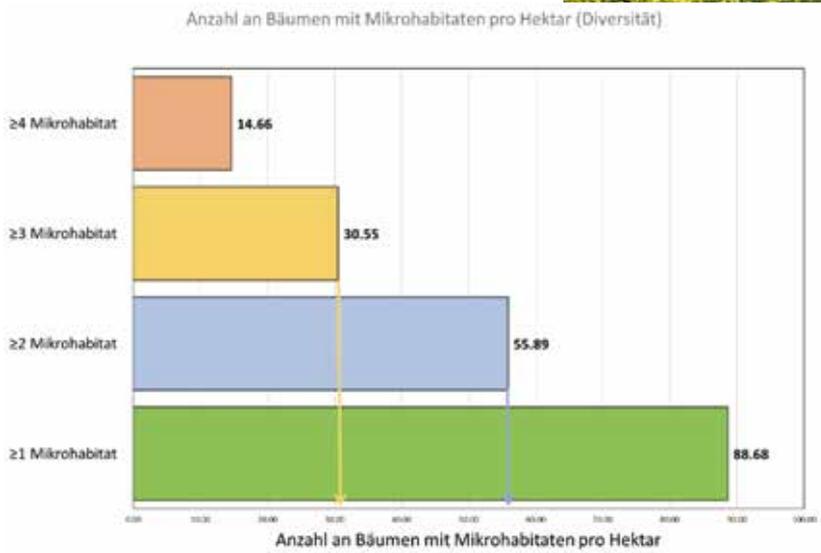
Au total, 438 arbres ont été analysés et 1.048 microhabitats différents ont été recensés. On observe une corrélation nette entre le diamètre de l'arbre et la présence de microhabitats : à partir d'un DHP de 75 cm, chaque arbre présente au moins un microhabitat.

Globalement, 82 % des 438 arbres étudiés possèdent au moins un microhabitat, ce qui correspond ici à environ 88 arbres par hectare.

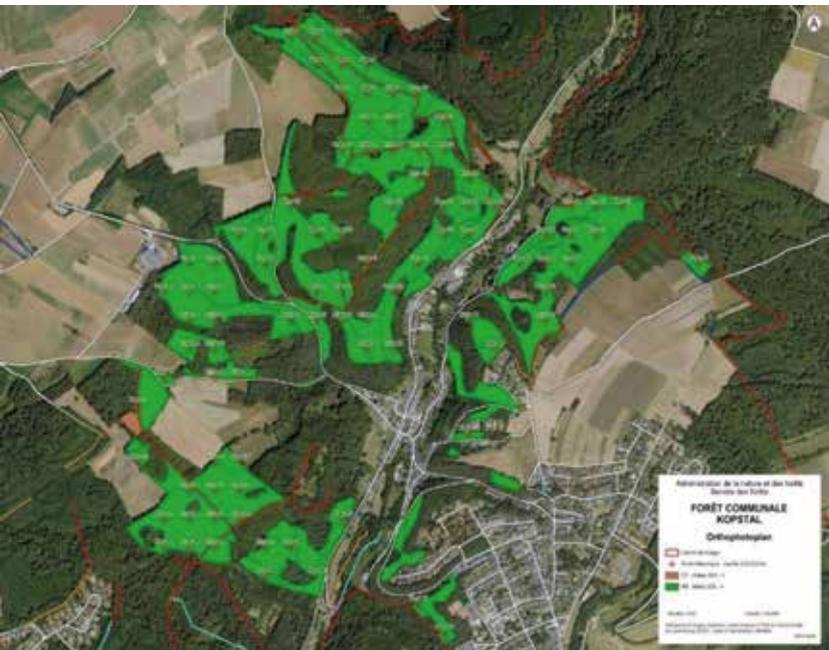
Ces relevés fournissent des connaissances précieuses sur la répartition et la fréquence des microhabitats forestiers et permettent ainsi une gestion forestière durable ainsi que des mesures de protection ciblées pour les structures d'habitats rares.



Cachette de chauve-souris dans l'écorce d'un arbre



Microhabitat dans un hêtre



Contact

Pour toute question relative à ce sujet, vous pouvez contacter par mail le garde forestier :

daniel.steichen@anf.etat.lu

NATURE & TOURISME

Recensement d'insectes

Texte et photos : natur&ëmwelt

Du 14 au 22 juin 2025, vous pouvez à nouveau participer !

Pour la troisième fois, natur&ëmwelt organise sa grande opération de recensement des insectes « Méi wéi Beien! Ziel mat! ».

Que ce soit dans votre propre jardin, dans un parc ou un verger – jeunes ou moins jeunes – tout le monde est invité à prendre part à cette action.

Au fil des années, les données collectées permettront de comprendre comment les populations d'insectes évoluent dans le temps et de détecter d'éventuelles tendances.

C'est la raison pour laquelle l'accent est mis sur les espèces présentes en milieu habité, comme les bourdons, les coccinelles ou les syrphes. En tout, 12 espèces différentes seront observées.

Cette initiative vise également à attirer l'attention sur ces animaux fascinants.

Les participants sont invités à prendre une heure, entre le 14 et le 22 juin, pour observer ce qui rampe et vole autour de leur maison.

Sous le slogan « Je ne protège que ce que je connais », cette action permet au public de mieux découvrir les insectes dans leurs alentours.

L'idéal est de choisir un jour ensoleillé et un endroit abrité du vent, riche en nourriture pour les insectes – c'est-à-dire un lieu avec des fleurs, des haies ou des arbres.

L'an dernier, c'est le bourdon des champs qui est arrivé en tête du classement. Nous sommes curieux de voir quelle espèce occupera la première place cette année.

Vous trouverez bientôt plus d'informations quant au recensement sur le site internet de natur&ëmwelt a.s.b.l. : www.naturemweltasbl.lu

Si vous souhaitez approfondir vos connaissances sur les insectes, vous pouvez également participer aux cours d'identification proposés par l'organisation de protection de la nature.



Contact

natur&ëmwelt a.s.b.l.

5, route de Luxembourg L-1899 Kockelscheuer

✉ secretariat@naturemwelt.lu

☎ 29 04 04 1

MÉI WÉI BEIEN!

ZIEL MAT!

14 - 22 juin 2025



Bestëbser
MÉI WÉI BEIEN



Online Formulaire

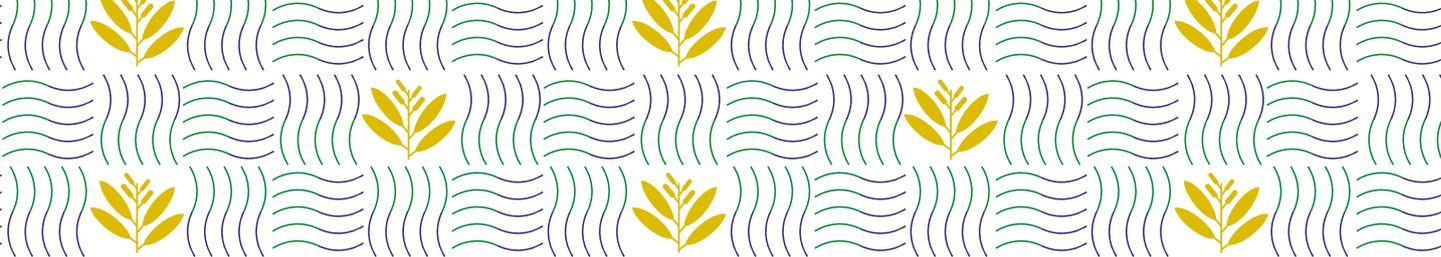
Observez et comptez pendant une heure les insectes fréquentant vos jardins!
Enregistrez vos observations en ligne!



natur&emwelt



www.naturemweltasbl.lu



NATURE & TOURISME

Suivi des prairies et pâturages riches en espèces

Texte et photos : SICONA

« Monitoring de la biodiversité » – c'est ainsi que l'on nomme le projet mené depuis de nombreuses années dans les communes membres de SICONA. Ce dernier consiste à recenser les espèces végétales présentes dans les prairies et pâturages riches en espèces, utilisés de manière extensive. Il y a plus de 25 ans, des cartographies de prairies avaient déjà été réalisées. Aujourd'hui encore, les inventaires floristiques de ces prairies sont effectués selon la même méthode. Cela nous permet de tirer des conclusions sur l'évolution de ces surfaces écologiquement précieuses.

Le suivi des prairies d'intérêt pour la protection de la nature est pris en compte dans le cadre du NaturPakt, qui permet à la commune de cumuler des points.

La « protection contractuelle » de la nature

Les prairies riches en espèces représentent une grande importance écologique, en tant qu'habitat pour de nombreuses plantes et espèces animales menacées. Ces surfaces rendent également de précieux services écosystémiques au bénéfice de la collectivité.

C'est la raison pour laquelle leur préservation et leur valorisation sont essentielles. Un outil efficace contre la régression continue de ces milieux est la protection contractuelle de la nature, via des programmes de gestion extensive, excluant engrais et pesticides – les programmes « Biodiv ».

On la trouve partout, dans les prés comme dans les prairies : la petite marguerite des champs.





Afin de reconnaître le travail des agriculteurs engagés, qui exploitent ces terrains selon les directives, des compensations financières leur sont versées. Actuellement, dans la région SICONA, plus de 1.000 parcelles, représentant environ 1.800 hectares, sont soumises à ces contrats.

Préserver la diversité floristique

Grâce au suivi scientifique, lors duquel les espèces végétales présentes et leur fréquence sont relevées, l'évolution de ces prairies riches en espèces peut être analysée : Des plantes rares ont-elles pu se développer ? Y a-t-il eu une amélioration ou une dégradation de l'état de ces prairies riches en fleurs et herbes ?

Nous cherchons bien sûr aussi à comprendre les causes de ces évolutions. Une étude de SICONA, comparant d'anciennes données de végétation avec des données actuelles, a pu démontrer le succès de la gestion extensive dans le cadre de la « protection contractuelle » de la nature : Sur 75 % des 90 parcelles étudiées, la diversité floristique a pu être maintenue ! Il est donc souhaitable d'encourager la gestion extensive et d'intégrer un maximum de surfaces dans les programmes « Biodiv ».

Pour la mise en place de ces changements, les agriculteurs seront conseillés et accompagnés par SICONA.

Résultats locaux

Dans la commune de Kopstal, des prairies riches en espèces existent encore, notam-

ment sur les versants et les plateaux. On y trouve surtout des prairies fraîches, appelées prairies *Arrhenatherum elatius*. Actuellement, 10 parcelles, représentant environ 27 hectares, participent à un programme de biodiversité sur le territoire communal. Pour le moment, une seule de ces parcelles a pu être intégrée au programme de monitoring, mais d'autres devraient suivre. Espérons que ces surfaces, ainsi que bien d'autres encore gérées de manière extensive, puissent être préservées durablement dans toute leur diversité et leur floraison.

Plus d'informations sur sicona.lu

Le syndicat pour la protection de la nature SICONA regroupe actuellement 43 communes membres, situées dans le sud-ouest et le centre du Luxembourg. Son objectif est la préservation de la biodiversité locale et des milieux naturels. En plus des travaux de gestion paysagère, la restauration des habitats constitue un axe majeur de son action.



Contact

Naturschutzsyndikat SICONA

12, rue de Capellen L-8393 Olm

✉ administration@sicona.lu

☎ 26 30 36 25



Die Heubörse für Luxemburg

Finden Sie das perfekte Heu für Ihre Tiere und unterstützen Sie regionale Heuanbieter!

Besuchen Sie **hee.lu** – die neue Online-Plattform für den Heuverkauf!

- **Anzeigen aufgeben:** Gesuch für Qualitätsheu – einfach & kostenlos
- **Heuanbieter in Ihrer Nähe finden:** Die besten Angebote schnell auf einer interaktiven Karte finden
- **Gezielte Suche:** kräuterreiches Heu, Bio-Qualität, Ballenformat & -größe und zahlreiche weitere Filtermöglichkeiten
- **Direkte Kontaktaufnahme:** Angebote vergleichen & individuelle Vereinbarungen mit Verkäufern treffen
- **Regionale Heuwirtschaft stärken:** Kaufen Sie direkt bei Landwirten aus Luxemburg

Durch den Kauf von **kräuterreichem Heu von extensiv genutzten Wiesen*** unterstützen Sie die Erhaltung unseres artenreichen Grünlandes. Dieses Heu eignet sich gut für die Fütterung von **Pferden, Jungvieh, Mutterkühen sowie für Kleintiere wie Kaninchen oder Meerschweinchen.**

*ohne Düngung und Pestizide, später Mahdtermin, Fläche unter Vertragsnaturschutz

Scannen Sie den
QR-Code

Melden Sie sich kostenlos an und finden Sie das passende Heu für Ihre Tiere!



www.hee.lu

Bei Fragen melden Sie sich per E-Mail unter **aarteraicht-grengland@erhalen.lu**.

Die Heubörse wird durch das Naturschutzsyndikat SICONA mit der finanziellen Unterstützung des Ministeriums für Umwelt, Klima und Biodiversität betreut.



Naturschutzsyndikat SICONA

12, rue de Capellen - L-8393 OLM
www.sicona.lu



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère de l'Environnement, du Climat
et de la Biodiversité

Loosst äre Wues wuessen an hëlleft eise Bestëbser!



Wéi kann ech matmaachen?

Sticker →

Bei engem vun de Partner vum Projet kritt dir e Sticker, deen dir iech op d'Bréifkëscht pechen an sou är Participatioun weise kënt. Fotoe vun ärem Gaart kënt dir bei eis ob moien@sias.lu era schécken an sou un engem Gewënns spill deelhuefen. Dir kënt är Fotoen och gären ob de soziale Medie mam [#BlummefirBestëbser](https://www.instagram.com/BlummefirBestëbser) deelen.



Wat sinn d'Spillreegelen?

D'Spillreegelen si ganz einfach: Dir méit net am Mee. Dir musst dobäi net onbedéngt dee ganze Wuess stoe loossen, mee kënt och just en Deel dervu wuesse loossen.

A wéi hëlleften ech domat de Bestëbser?

Wann een d'Méimaschinn am Fréijoer méi laang stoe léisst, dann hunn d'Déieren, déi am Buedem oder un de Grashällem iwverwanteren, eng besser Chance ze iwverliewen. An der méi spéit geméiter Wiss kënnen sech wëll Kraider usidelen. Eng propper geméite Wiss bitt kee Liewensraum fir eis Insekten, an ass donieft och net un de Klimawandel ugepasst.

Weider Informatiounen:
[#BlummefirBestëbser](https://www.instagram.com/BlummefirBestëbser)
moien@sias.lu



Partner vum Projet:



ACTIVITÉ & CULTURE

Présentation de la Maison des jeunes - Commune de Kopstal

 **Qui sommes-nous en tant qu'équipe professionnelle ?**



EIST TEAM AUS DEM JUGENDHAUS BRIDEL

 STEFANIE RESPONSABEL	 ZOE ENCADRANTE	 RUSTY EDUCATEUR EN FORMATION
<ul style="list-style-type: none">• KAATZENLADY• KREATIVES• BAKEN• WELLBEING EXPERT	<ul style="list-style-type: none">• SANGEN• KACHEN• PLANZEN• COOLDOWN TRAINER	<ul style="list-style-type: none">• KACHEN• DARTS• FIFA/FUSSBALL• CO-PILOTEN FORMATEUR

Koplescht Briddel

Tel: 26 33 17 32
jugendhaus.bridel@croix-rouge.lu
5, Rue Gerden L-8132 Bridel

croix-rouge luxembourgeoise
Hawchen hëllefen

Depuis quand existe la Maison des jeunes dans notre commune ?

La Maison des jeunes de Bridel existe depuis 1999, après avoir été auparavant utilisée comme chalet de scouts. Le bâtiment, de plain-pied, est situé juste à côté de la forêt. Il se trouve sur le campus scolaire, ce qui est pratique grâce aux infrastructures telles que le hall sportif, que nous utilisons tous les mercredis et samedis, ainsi que le terrain de football adjacent, tous deux régulièrement exploités. La Maison des jeunes offre de nombreuses activités sur place, comme une table de billard, une cuisine, une table de ping-pong, deux ordinateurs portables à disposition des visiteurs, une PlayStation et

une Nintendo Switch, une cible de fléchettes, un piano, et bien d'autres choses encore.

À qui s'adresse la Maison des jeunes ?

La Maison des jeunes propose une éducation non formelle pour les **jeunes âgés de 12 à 26 ans**. Les enfants du cycle 4 peuvent également nous rendre visite via la Maison Relais, avec laquelle nous travaillons activement dans le cadre de la transition scolaire.

La Maison des jeunes constitue un **point de rencontre central**, une source d'information et un lieu d'accompagnement pour les jeunes, en leur offrant une diversité d'opportunités pour leur **développement personnel** et en encourageant leur **participation sociale**.

Elle est ouverte à tous, quelle que soit leur origine, religion ou genre, indépendamment de leur situation individuelle, financière ou sociale.

Nos visiteurs sont principalement des adolescents et jeunes adultes de la commune, mais l'accès n'est pas réservé exclusivement aux jeunes de la commune : **tous les jeunes**, peu importe leur lieu de résidence, sont les bienvenus. La maison est également accessible aux jeunes ayant des besoins spécifiques ou un handicap.

En résumé, le public visé est **diversifié et inclusif**. Notre objectif est de répondre aux besoins et intérêts variés des jeunes dans la société, en adaptant continuellement notre offre en conséquence.

La Maison des jeunes est un **lieu sûr**, où chaque jeune est le bienvenu, accompagné





par une équipe éducative professionnelle, afin qu'il puisse être soutenu de la meilleure manière possible vers l'âge adulte et s'épanouir librement.

La visite est gratuite et volontaire. Et même lorsqu'un jeune souhaite participer à une activité, le prix à payer n'est jamais intégral, ce qui permet de faciliter l'accès à tous.

Quelles activités et offres proposons-nous ?

- **Conseil et accompagnement** : L'équipe éducative est **toujours à l'écoute** des jeunes, mais aussi des parents. Des entretiens individuels, conseils et accompagnements sont proposés sur des sujets variés comme les démarches administratives, les finances, le logement, les relations, la santé, la sexualité, etc. Nous pouvons aussi vous orienter vers des spécialistes et vous accompagner si nécessaire.
- **Activités éducatives** : Chaque mois et pendant les vacances scolaires, nous organisons différentes activités avec les jeunes. L'offre varie entre des événements communaux, des projets de sensibilisation et des excursions comme Europa-Parc, le karting, le cinéma, des sorties à la Moselle, des voyages pédagogiques, etc.

Nous attachons une grande importance à ce que les jeunes planifient et organisent eux-mêmes les activités, en collaboration avec l'équipe. Nous proposons des activités avec une **valeur pédagogique**, notamment dans le cadre de la sensibilisation sur des thématiques importantes, comme la santé mentale.

Chaque **vendredi**, nous organisons aussi des **ateliers de cuisine**, où les jeunes choisissent les plats, s'occupent de la préparation, de dresser la table et de faire la vaisselle.

Le mercredi et le samedi, des activités sportives ont lieu dans le hall sportif et les jeunes peuvent choisir eux-mêmes les sports qu'ils souhaitent pratiquer.

- **Voyages pédagogiques** : Pendant les vacances scolaires de l'été, nous proposons aussi des voyages plus longs. Selon les projets et le budget disponible, nous avons par exemple pu partir à Malte en 2024, grâce à l'implication active des jeunes, qui ont participé à des stands et qui ont récolté des fonds eux-mêmes.
- **Aide aux devoirs** : Nous offrons un service d'aide aux devoirs, et, selon les besoins individuels, nous orientons aussi vers d'autres services plus adaptés à la classe scolaire du jeune. Les visiteurs peuvent également utiliser les ordinateurs de la maison pour faire leurs devoirs.

Comment devenir membre ?

Nous avons des formulaires d'inscription, à remplir et signer soit par le jeune (s'il est majeur), soit par ses tuteurs légaux. Il n'est pas nécessaire de remplir le formulaire dès la première visite : il est tout à fait possible de venir jeter un coup d'œil pour une première impression avant toute démarche administrative.

Comment devenir membre ?

Nous avons des formulaires d'inscription, à remplir et signer soit par le jeune (s'il est majeur), soit par ses tuteurs légaux.

Il n'est pas nécessaire de remplir le formulaire dès la première visite : il est tout à fait possible de venir jeter un coup d'œil pour une première impression avant toute démarche administrative.

Contact

Jugendhaus Bridel
5, Rue Gerden L-8132 Bridel

☎ 26 33 17 12

✉ jugendhaus.bridel@croix-rouge.lu

f **Jugendhaus Bridel**

[jugendhausbridel](https://www.jugendhausbridel.lu)

ACTIVITÉ & CULTURE

Rétrospective - Différentes manifestations de mars à avril 2025

30.03 - Grand ramassage de déchets

Le 30 mars, une cinquantaine d'habitants et d'habitantes ont parcouru notre commune dans le cadre de la grande opération de nettoyage, ramassant les déchets le long des routes, des sentiers de randonnée et dans les forêts. Après cette action de nettoyage, un repas chaud a été servi aux participants. Nous remercions chaleureusement toutes les personnes ayant pris part à cette initiative !

Photos : Max Staus
Pages 25 - 26 - 27

23.04 - Concert Jean-Jacques Mailliet

Le 23 avril, la Kulturasbl organisait le premier concert de jazz de la saison avec l'artiste Jean-Jacques Mailliet. Ce fut une soirée réussie avec une vingtaine de participants. La Kulturasbl est heureuse de continuer à vous proposer dans les prochains mois un programme riche et diversifié dans le centre culturel rénové. Les événements sont annoncés sur la page Facebook de Kulturasbl : <https://www.facebook.com/KulturasblKopstal/>

Photos: Kulturasbl
Page 30

23.04 - Le marché KoBri

Après la pause hivernale, le marché KoBri se tiendra à nouveau tous les deuxièmes mercredis de 15h00 à 19h00 sur le parvis de l'église de Bridel. L'ouverture de la nouvelle saison a eu lieu le 23 avril. On y trouve une boucherie, une boulangerie, des fruits et légumes frais, du vin, des fleurs, des plantes et bien plus encore. Chaque marché dispose également d'un club local qui propose de la nourriture et des boissons.

Photos : Max Staus
Pages 28 - 29 - 30













23.04 - Concert
Jean-Jacques Mailliet



Infos pratiques

BIERGERZENTER

1-3 rue Nicolas Goedert
L-8133 Bridel

Heures d'ouverture :

Du lundi au vendredi
7h30-12h00 an 13h00-16h00

RÉCEPTION

☎ 27 3 27 - 222
✉ population@kopstal.lu

BUREAU DE LA POPULATION

☎ 27 3 27 - 222
✉ population@kopstal.lu

SERVICE ENSEIGNEMENT

☎ 27 3 27 - 203
✉ population@kopstal.lu

SERVICE DE MÉDIATION

✉ mediation@kopstal.lu

CONCIERGERIE COMMUNALE

76, rue de Luxembourg
L-8189 Kopstal

☎ 27 3 27 - 327
✉ conciergerie@kopstal.lu

Heures d'ouverture :

Du lundi au vendredi
13h00-19h00

MAIRIE

28, rue de Saeul
L-8189 Kopstal

SECRETARIAT COMMUNAL

☎ 27 3 27 - 305
✉ secretariat@kopstal.lu

RECETTE COMMUNALE

☎ 27 3 27 - 401
✉ recette@kopstal.lu

COMPTABILITÉ COMMUNALE ET RESSOURCES HUMAINES

☎ 27 3 27 - 303 | - 304
✉ facturation@kopstal.lu

COMMUNICATION ET RELATIONS PUBLIQUES

☎ 27 3 27 - 302 | - 306 | - 307
✉ communication@kopstal.lu

SERVICE TECHNIQUE

22, rue de Luxembourg
L-8184 Kopstal

SERVICE TECHNIQUE

☎ 27 3 27 - 501 | - 502 | - 503
✉ servicetechnique@kopstal.lu

SERVICE URBANISME

☎ 27 3 27 - 507 | - 508
✉ urbanisme@kopstal.lu

SERVICE DES EAUX

☎ 661 402 328 ou 661 402 329
✉ eau@kopstal.lu

SERVICE RÉGIE

☎ 27 3 27 - 504 | - 505
✉ servicetechnique@kopstal.lu

AUTRES CONTACTS

CIS KOPSTAL

☎ 49771 - 3450
✉ ciskop-cadre@cgdis.lu

PERMANENCE SOCIALE

Ines Figueiredo
☎ 26 11 37-31 | 621 267 162
✉ ines.figueiredo@oscmamer.lu

CIGL KOPSTAL-BRIDEL ASBL

☎ 26 10 35 19
✉ kopstal@ciglkopstal.lu

KOBRIBUS (Service Ruffbus)

☎ 27 327 - 333

ÉCOLE FONDAMENTALE BRIDEL

☎ 27 3 27 - 203 (service scolaire)
✉ comite@kopstalschoulen.lu
24, rue de l'école
L-8128 Bridel

MAISON RELAIS BRIDEL

☎ 27 3 27 - 812
✉ mre@kopstalschoulen.lu
www.maisonrelais-bridel.lu
4, rue François-Christian Gerden
L-8132 Bridel

PRÉPOSÉ DE LA NATURE ET DES FORÊTS

Daniel Steichen
☎ 621 202 116
✉ daniel.steichen@anf.etat.lu



